**PROPUESTA DE TRABAJO**

**Nombre del Espacio Curricular**

|  |
| --- |
| Gramática Inglesa I |

**Carrera y Resolución**

|  |
| --- |
| Profesorado de Inglés (Res. 326/22) |

**Modalidad (Asignatura, Espacio Abierto, Módulo, Seminario, Taller)**

|  |
| --- |
| Taller |

**Año del Espacio Curricular**

|  |
| --- |
| 1° Año |

**Profesor**

|  |
| --- |
| Alejandra S. Nicolini |

**FUNDAMENTACIÓN**

*(Pertinencia: a) del proyecto a la institución y al nivel superior y; b) del Proyecto al Diseño Curricular de la Carrera.)*

El presente proyecto ha sido elaborado teniendo en cuenta leyes nacionales y provinciales y documentación afín que rige para los Institutos Superiores de Chubut.

La Unidad Curricular *Gramática Inglesa I* está ubicada en el 1° año del Diseño Curricular del Profesorado de Inglés. Bajo el formato de Taller, el mismo pertenece al campo de la Formación Específica. Es de cursada anual, con una carga horaria semanal de 5 hs cátedra (3hs 20 minutos) que hacen un total de 160 hs cátedra (106 hs 40 minutos).

El conocimiento gramatical permite reconocer unidades de análisis y, desde la construcción teórica, describir las reglas y usos que dan cuenta del funcionamiento de la lengua inglesa en lo referente a su estructura sintáctica, morfológica y semántica.

**2. MARCO TEÓRICO**

*(Postura ideológica y epistemológica en relación con el espacio curricular que se presenta.)*

El concepto que subyace en esta propuesta es el de un estudio gramatical descriptivo, comunicativo y funcional, entendiendo por *gramática*, la observación y el análisis de las diversas reglas que rigen el sistema lingüístico de comunicación.

La antigua gramática tradicional que dominara la escena de la enseñanza de las lenguas, basada en el estudio del latín y el griego, describía las reglas utilizadas por el hablante nativo y convertía a éste en el modelo a seguir, ponía el acento en el estudio de la lengua escrita y definía como incorrecta cualquier expresión informal. Este enfoque prescriptivo -que aún hoy se publica bajo apariencias más modernas (Crystal, 2003)- contrasta con la actitud reflexiva que aportan los enfoques descriptivos al estudio de la gramática y con la cualidad comunicacional de un idioma. Como ya lo planteara Dell Hymes (1971) “*hay reglas de uso sin las cuales las reglas de la gramática no tendrían sentido*”. Es éste el principio que se pretende infundir en los futuros docentes para aplicarlo tanto en la adquisición de sus propios conocimientos como al enfrentar el desafío de la enseñanza a otros dentro del aula.

Las teorías comunicativas modifican los roles tradicionales de docente-alumno pues permiten cooperar en la construcción de saberes en lugar de centrarse en la individualidad y el aprendiente asume mayor compromiso ante su propia adquisición de conocimientos (Richards, 2005).

El posicionamiento de este proyecto en una gramática descriptiva/comunicativa abre numerosas posibilidades para la formación sólida de futuros profesionales de inglés. La reflexión conjunta y la observación comparativa de la literatura afín definen de algún modo la línea metodológica a seguir. Podemos mencionar al respecto lo que dicen Biber et al (2002): “*el vocabulario y la gramática que usamos para comunicarnos están influenciados por infinidad de factores, como la comunicación, el contexto, las personas con quienes hablamos*”. Si tomamos en cuenta estos factores, cualquier abordaje actual deberá ser necesariamente descriptivo y alejado de toda rigidez.

Una perspectiva de observación y no de prescripción permite recuperar lo establecido en los Lineamientos Curriculares Nacionales, los cuales plantean la profundización de la formación en lengua extranjera para transmitirla en diversos contextos sociales, a la vez que se encuadra en los conceptos señalados en el Proyecto de Mejora para la Formación de Inicial de Profesores para el Nivel Secundario Lengua Extranjera. Es decir que ese aprendizaje superior propiciará una actitud constructiva ante el error y “*que contemple tanto en sus metas como en sus experiencias la relación del saber con el 'saber hacer*'” (INFD, Proyecto Mejora, 2010).

Es importante entonces que la gramática producida en aula sea recibida sin dogmatismos, que se comprenda el logro del aprendizaje como “*un intento pero no una certeza... y [que] pone en manos de la actividad del estudiante una parte importante de la responsabilidad*” (Feldman, 2008, cit. DCJ) para respetar no sólo las distintas variedades de la lengua de destino, sino también para que el futuro docente pueda interpretar tiempos e interferencias de una diversidad lingüística que también se manifiesta en la lengua de origen. El enfoque y la metodología de esta asignatura propicia la reflexión sobre la lengua tomando como eje las prácticas socio-culturales del entorno en que se desenvuelve (DCJ, 2014).

Por otra parte, se trata de instalar en los futuros docentes la idea del lenguaje como propiedad exclusiva del ser humano. Los futuros docentes comprenden el funcionamiento de la lengua como un sistema en el que las unidades que lo constituyen tienen significado, se agrupan bajo categorías gramaticales y se combinan según normas, sin perder de vista el marco textual y contextual donde esos elementos funcionan (Halliday et al, 2004).

Los egresados y egresadas adquieren los conceptos, el metalenguaje y la práctica que necesitarán en su profesión tanto para dar justificaciones lingüísticas en un ámbito de enseñanza como para compartir un código con sus pares al continuar su formación. Así, se cumplimenta lo ya expresado en la Ley Provincial de Educación Art 49° donde los objetivos incluyen una jerarquización y valoración de la formación docente como factor clave para el mejoramiento de la calidad de la educación. Una fuerte formación didáctica, tanto general como específica, les permitirá entonces apropiarse de los conocimientos a enseñar y disponer de variadas estrategias para funcionar en distintos contextos y realidades.

El presente proyecto no puede dejar de lado la relevancia que tiene el discurso digital en la época actual. Sin duda, las tecnologías de información y la comunicación o TICs proveen contextos lingüísticos y comunicativos naturales y significativos que contribuyen al desarrollo no solo de la lengua meta sino de intereses y motivaciones personales de quien aprende (Armendáriz, 2005). Como plantea Inés Dusel, el manejo tecnológico es además una herramienta para plantearse el lugar de la generación en el acceso a la información y lo que significa hacer uso de ella (Dussel, 2007).

Es importante destacar aquí que la modalidad virtual es una opción que se ha instalado en el trayecto de enseñanza y aprendizaje, favoreciendo la autonomía y a la vez la pertenencia y el intercambio dentro de una comunidad nueva.

Es de esperar que la propuesta despierte en los futuros docentes planteos extendidos en el tiempo, sobre su propia práctica y que contribuya a continuar un camino de indagación, para contribuir así a una sociedad democrática y abarcadora.

**3. OBJETIVOS GENERALES Y ESPECÍFICOS**

*Definición clara y concreta de los objetivos.*

* Acompañar a los/las estudiantes en su primera aproximación al conocimiento de los fundamentos teóricos de la gramática inglesa.
* Contribuir al conocimiento diferenciado entre las gramáticas de referencia y las pedagógicas
* Propiciar el reconocimiento de las categorías morfológicas, sintácticas y léxicas en la oración simple
* Favorecer a la comprensión de las nociones de estructura y las funciones que desempeñan dichas estructuras.
* Proveer dinámicas para la práctica de análisis sintáctico de oraciones simples y compuestas
* Propiciar el desarrollo de capacidades para resolver problemas en forma independiente
* Contribuir al conocimiento de la terminología propia del área de estudio
* Promover la asociación sistemática y constante entre el estudio de la gramática y el aprendizaje de una lengua extranjera
* Favorecer al desarrollo de la competencia comunicativa en lengua inglesa
* Posibilitar una reflexión permanente sobre la naturaleza y la función de la lengua en relación a la cultura
* Desarrollar una actitud de razonamiento crítico
* Desarrollar una perspectiva de adecuación en cuanto a la corrección de errores gramaticales
* Favorecer la interacción grupal y el intercambio de ideas
* Contribuir al afianzamiento de valores como la inclusión, el respeto y la diversidad
* Alentar a la ampliación del horizonte cultural y afianzamiento de la propia identidad.

**4. MARCO METODOLÓGICO**

*(Abordaje didáctico del espacio en relación con su formato pedagógico (asignatura, seminario, taller, practicas docentes, otros.) y las estrategias o dispositivos de formación que los docentes pueden incorporar en sus proyectos de enseñanza (módulos, trabajos de campo, taller integrador, ateneo, laboratorio, tutoría, conferencias, coloquios, debates, congresos, jornadas, simposios, otros) y su didáctica específica)*

En este espacio se promueve la reflexión acerca de la relación entre elementos constitutivos de la Gramática mediante el análisis sintáctico desde una perspectiva funcional, sin descuidar su relación con el discurso. Los materiales que se elijan impactarán en la calidad de la interacción áulica y el uso que se hace del idioma dentro de ella y deben ser elegidos con precisión y cuidado. (Richards & Rodgers, 2005) por lo que se trabajará con corpus y material tomado de discursos reales.

La descripción de la gramática específicamente inglesa estará mediada por una observación de su uso en los medios digitales cotidianos (Facebook, WhatsApp, Twitter, o chats, entre otros) y será confrontada con las variables de frecuencia y uso que los aprendientes manejen o conozcan. Es decir que el abordaje comunicativo incluye una gramática de corpus (Biber et al, 1999).

Se propiciará la reflexión grupal sobre las nuevas formas de escritura que circulan en salas de chateo o en los correos electrónicos, y discutir sobre la ortografía, el abandono de las vocales, y el uso de otros códigos comunicativos.

La metodología incluye la lectura de libros de referencia y aplicación de la teoría a la práctica en forma gradual; presentación de temas por inferencia; orientación y promoción de clases especiales por parte de los/las estudiantes; instancias de debate grupal y puesta en común.

**5. EJE DE CONTENIDOS**

*Contenidos y núcleos temáticos, desagregados, relacionados con el contexto, los tiempos, perfil del egresado y su relación con el Diseño Curricular Jurisdiccional (DCJ) de la carrera.*

**PROGRAMA DE CONTENIDOS**

Unidad I

Introducción al conocimiento gramatical. La Gramática en el contexto del estudio de la Lengua. Semántica, Pragmática, Fonología. Componentes gramaticales: sintaxis y morfología. Terminología: distintas acepciones del término “grammar” en Inglés. Categorías funcionales y lexicales. Clases abiertas y cerradas. Unidades gramaticales. Competencia y actuación o uso de la lengua. Clasificación morfológica y semántica de sustantivos, pronombres, adjetivos, adverbios y preposiciones. Clases de palabras. Formación por inflexión, derivación y palabras compuestas. Relaciones sintagmáticas y paradigmáticas.

Unidad III

Distinciones teóricas fundamentales: Prescripción y descripción gramatical. Noción tradicional de ‘oración simple’. Sus constituyentes. Gramática de la oración simple. Componentes de la oración. El sujeto y el predicado. Categorías sintácticas. Modificación, coordinación, subordinación. Concepto de construcción endocéntrica y exocéntrica. El sujeto extrapuesto en cláusulas principales. El parámetro de sujeto tácito en inglés. El sujeto extrapuesto en cláusulas principales.

Unidad IV

La frase nominal: el sustantivo. Tipos de núcleos. Pre y post modificadores. La frase adjetiva: el adjetivo. Funciones atributiva y predicativa. Tipos de núcleo. Complementos. Función sintáctica de frases sustantivas y adjetivas. Concepto de “*embedding*”. Análisis sintáctico.

Unidad V

La frase verbal. Composición. Auxiliares primarios (*do-be-have*). Tipos de verbos según su complemento. Verbos múltiples, verbos preposicionales, *phrasal verbs*. Categorías semánticas. Tiempo verbal, modo, aspecto, voz. Clasificaciones semánticas de los tiempos verbales. Complementos del verbo. Noción de concordancia: la flexión verbal y la concordancia en inglés. Verbos intransitivos inacusativos e inergativos del inglés. Verbos transitivos y ditransitivos del inglés. Verbos estáticos y verbos dinámicos. Aspecto perfectivo e imperfectivo en inglés.

Unidad VI

La frase adverbial: el adverbio. Función. Morfología. Sintaxis. Categorías semánticas. Modificadores del adverbio. La frase preposicional: la preposición. Funciones de la frase preposicional en la oración.

La frase verboidal: el infinitivo, el gerundio, el participio presente, el participio pasado. Funciones sintácticas.

Los adjuntos. El adverbio y las construcciones ‘adverbiales’ en inglés. Orden y posición de los adverbios en la oración.

**6. EVALUACIÓN**

*(a) De los aprendizajes y acreditación. b) De la propuesta de enseñanza.)*

**ASISTENCIA A CLASE**

Los porcentajes de asistencia serán del 80 % para el caso de promoción y del 60 % para el caso de la aprobación de la instancia con examen final.

La excepción de los porcentajes de asistencia está prevista para las situaciones determinadas, con la presentación de la documentación correspondiente ante el equipo docente (caso de maternidad/enfermedad prolongada/ser madre de lactante/situación laboral). En estas situaciones la institución analizará los márgenes de asistencia que serán exigidos.

**CONDICIONES DE PROMOCIÓN**

* Para promocionar la Asignatura de Gramática Inglesa I se deberá aprobar el 80% de los trabajos prácticos propuestos. La modalidad de los trabajos prácticos podrá ser: análisis de oraciones en clase, en forma individual (escrito), análisis grupal de oraciones a libro abierto (escrito/oral).
* Los/las estudiantes realizarán 1 (una) presentación elaborada en grupo, en forma de exposición oral, en fechas que se comunicarán oportunamente. Este trabajo práctico no podrá gozar del beneficio de recuperatorio, pudiendo sí postergarse o desdoblarse el día de presentación por razones de fuerza mayor. En caso de no ser presentado, el trabajo práctico no entrará dentro del porcentaje para promoción y se considerará ausente. Cada estudiante recibirá una calificación individual por su exposición.

La calificación de los TP se realizará sobre la base de lo estipulado en la normativa (cada TP sobre un mínimo de 7 para promocionar).

* Asistencia al 80% de las clases según la normativa y con las excepciones del caso.
* Aprobación de dos parciales escritos, presenciales, a libro cerrado con su respectiva instancia de recuperatorio.

**CONDICIONES DE EXAMEN FINAL**

* Tener un mínimo de 60% de asistencia a clase cumplimentada.
* Aprobar un mínimo de 60% de los trabajos prácticos.

El examen final incluirá una parte escrita, donde se evaluará la aplicación práctica de los contenidos mediante análisis sintáctico de oraciones; y una parte oral, que consistirá de preguntas teóricas relacionadas con los temas del programa.

Los/las estudiantes cuya nota de parcial/recuperatorio no llegue a 7 (siete) y supere un mínimo de 4 (cuatro) en cada instancia accederán a la instancia de examen final.

Los/las estudiantes cuya nota de parcial/recuperatorio no supere 4 (cuatro) en cada instancia deberán recursar la materia.

Las fechas de examen final serán estipuladas por el ISFD 803 como turnos de examen y anunciadas en tiempo y forma por la institución.

La calificación se regirá de acuerdo a lo estipulado en la normativa vigente.

**7. BIBLIOGRAFÍA**

*(Para el docente y los alumnos. Pertinente, actualizada, equilibrada y citada según normas APA.)*

**BIBLIOGRAFÍA PARA LOS ESTUDIANTES**

**-**Biber, D. Conrad, S.Leech, G., *Longman Student’s Grammar of Spoken and Written English*, 2001

-Quirk, R., *A Comprehensive Grammar of the English Language*, Longman, 1985

-Quirk, R. and Greenbaum, S., *A Student’s Grammar of the English Language*, CUP.

-LEECH, G.; SVARTVIK, J. A *Communicative Grammar of English*. Longman. (1994)

-Greenbaum, S & Gerald Nelson, *An Introduction to English Grammar*, Pearson Education Limited, (2002)

**BIBLIOGRAFÍA DE LA PROPUESTA**

* Armendáriz, A. y Ruiz Montani, C. (2005) *El Aprendizaje de Lenguas Extranjeras y las tecnologías de la información*. Lugar Ed. Bs. As.
* AARTS, B. (2001) *English Syntax and Argumentation*. Palgrave—Macmillan
* BIBER, D., CONRAD, S. & LEECH, G. (2002) *Student Grammar of Spoken & Written English*. Pearson Education Ltd.
* Chai, C.-S., Koh, J. H.-L., & Tsai, C.-C. (2013) *A review of technological pedagogical*

*content knowledge. Educational Technology & Society*, 16(2), pp 31-51.

<http://www.ifets.info/journals/16_2/4.pdf>

* CRYSTAL, D. (2003) The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge University Press
* DOWNING, *A.* (2006) *English Grammar -A University Course*. 2nd Ed. Routledge NY
* DUSSEL, I. INFOD, (2007) Seminario Virtual, *Las nuevas alfabetizaciones en el Nivel Superior Los desafíos de las nuevas alfabetizaciones: Las transformaciones en la escuela y en la formación docente.*

<http://coleccion.educ.ar/coleccion/CD30/contenido/pdf/dussel.pdf>

* FELDMAN, D. (2008) *Aprender a Enseñar*. Ed Aiqué. Bs As
* HALLIDAY, M. A. K. MATTHIESSEN, C.M.I.M. (2004) *An Introduction to Functional Grammar*, 3rd ed. London: Edward Arnold.
* HYMES, D. H. (1986) *On Communicative Competence* (1971), in Sociolinguistics, J.B. Pride & Janet Holmes eds. Penguin Books, 7th Reprint pp 269-293
* INFD, (2010) *Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario.*

<http://repositorio.educacion.gov.ar/dspace/bitstream/handle/123456789/89787/Proyecto%20Mejora%20Lenguas%20Extranjeras.PDF?sequence=6>

* PURPURA, J. (2004) *Assessing Grammar*. Cambridge University Press
* RICHARDS, J. C.; RODGERS, T. S. (2005). *Approaches and Methods in Language Teaching*. 2nd edition. New York: Cambridge University Press,
* WIDDOWSON, H. (2002) *Language teaching: defining the subject.* In H. Trappes-Lomax & Ferguson Eds. *Language in language teacher education*. Amsterdam. John Benjamins.

**8. ARTICULACIÓN**

*(a) con otros espacios curriculares de la carrera: identificación de los espacios de la carrera con los que se vinculará. b) interna: objetivos específicos que se persigue, contenidos y enfoque metodológico.)*

El espacio curricular de Gramática Inglesa I promueve el desarrollo de habilidades lingüísticas más allá del trabajo puntual con los contenidos. Para ello, además de textos de no ficción, utilizaremos oraciones y textos literarios de autores ingleses del siglo XIX, XX y XXI a fin de integrar lo sintáctico con la Literatura.

El espacio también contempla instancias de exposición oral para favorecer mayor práctica fonológica y la observación de dificultades en el uso de la Lengua Extranjera-Inglés.

Respecto a su articulación con Didáctica, los conocimientos de la gramática inglesa resultarán indispensables para la toma de decisiones en la selección de material, planificación de la enseñanza y corrección de errores.

**9. CONTRATO PEDAGÓGICO**

*(Plantea la intencionalidad de tiempos y modos de desarrollo de la cursada en forma consensuada con estudiantes y considerando el marco institucional y RAM. Establecimiento de compromiso de evaluación, calificación y entrega de notas.)*

Los alumnos y alumnas junto con la docente a cargo acordarán los términos en que esperan se desarrolle el espacio, siguiendo lineamientos institucionales basados en el respeto mutuo.

Para la elaboración del contrato pedagógico se considerará la normativa vigente basada en el Diseño Curricular de la Carrera, en el Proyecto Institucional del ISFD 803, además de una serie de condiciones específicas, completando así las condiciones de cursado para el ciclo lectivo.

*Arial 11, extensión no superior a 15 páginas, interlineado 1,5 líneas.*

*Guardar proyecto en formato .doc o docx nombre de archivo: su pseudónimo*

|  |
| --- |
| **FECHA: ……./…../..…** |